聯合報 中部版
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零柒肆號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第一類新聞紙類
創辦人 王惕吾
發行人 王效蘭
今天十四大張 每份訂價拾元
第壹伍伍玖貳號
地址：(40417)台中市健行路三二一號
電話
讀者服務：(04)2310786
訂報：(04)2313072
發行服務專線：080-212242
商業廣告：(04)2353119
分類廣告：(04)2364435
採訪中心：(04)2363000
本報所刊文圖非經同意不得轉載

我第一部大陸政策白皮書昨公布

「台海兩岸關係說明書」指出：台灣的統獨趨勢取決於兩岸關係發展 兩岸各有平行參與國際社會的權利

【記者尹乃馨、何振忠／台北報導】陸委會昨天公布政府第一部大陸政策白皮書─「台海兩岸關係說明書」，重申政府堅決主張「一個中國」、反對「兩個中國」、「一中一台」，但強調中共應務實承認兩岸分裂分治的現實，以和平理性、對等、互惠四原則開展兩岸互動。白皮書中說，台灣的統獨趨勢取決於兩岸關係發展，如果兩岸關係未能良性發展，分離主義將逐漸在台灣地區滋長。

白皮書強調，台灣地區已是一個民主社會，言論思想完全自由，國際上的統合思想與分離主義這兩股趨勢必然會對台灣地區造成影響。主觀上，政府認為追求統合是我們應走的道路；但客觀上，這兩股趨勢為台灣地區人民接受的程度，將取決於兩岸關係的發展。如果兩岸關係未能良性發展，分離主義的陰霾恐將揮之不去，逐漸在台灣地區滋長；反之，如果兩岸能良性互動，分離主義的發展空間自將受限。

白皮書明確定位兩岸關係為「一個中國、兩個對等政治實體」，並呼籲兩岸暫時擱置「主權爭議」問題。白皮書指出，政府廢止動員戡亂時期臨時條款，這個宣告表示中華民國政府正式而且率先片面放棄以武力方式追求國家統一，也表示中華民國政府不再在國際上與中共競爭「中國代表權」。「中國只有一個，但台灣與大陸都是中國的一部分」，在中國尚未達成最後統一前，兩者處於分治局面，應各自有平行參與國際社會的權利。

白皮書進一步指出，唯有中共當局在適當時機主動宣布放棄武力，作為解決統一問題的手段，才能為兩岸關係的發展創造出和諧友善的氣氛。白皮書並且正式提出兩岸唯有在「和平」、「民主」兩個條件下才能進行統一，以和平方式追求民主、自由、均富「制度的統一」，才是可大可久的民族主義。

這分約一萬五千字的大陸政策白皮書，分為五個章節，包括前言、台海兩岸分裂分治的根源與本質、台海兩岸關係的發展、影響台海兩岸關係的內外環境因素和結論。

編撰經年、多次修訂的「台海兩岸關係說明書」，在昨天大陸工作會議閉幕後正式發表。據了解，這本大陸政策白皮書的籌備過程幾經波折。去年八月底中共搶先發表對台政策白皮書，以強硬的措辭抨擊我務實外交；導致我方的白皮書改弦更張，首度把國際因素納入政府大陸政策的官方文件。

兩岸白皮書的內容顯得針鋒相對，備受注意。

這本大陸政策白皮書已印製中、英、日、法、德、俄、西班牙、阿拉伯八種語言的版本，向國際社會說明兩岸關係，並配合九月分政府爭取進入聯合國攻勢。

相關新聞刊二、六版

容積率管制 明年六月底前 百餘鄉鎮提前實施

位處重要都會區優先辦理 政府多管齊下 台省明年底前全面實施

【記者陸倩瑤／台北報導】明年（八十四）年底前，全省將全面實施容積率管制，一百多個位於重要都會區範圍內的都市計畫區，提前於明年六月底前實施。

這些限期在明年六月底前實施容積率管制的地區包括台北縣、宜蘭縣、桃園縣、新竹市、苗栗縣、台中縣、彰化縣、高雄縣、屏東縣等十六個縣市中的一百多個鄉鎮。省府已發文給前述各級縣市政府，不受「都市計畫定期通盤檢討實施辦法」限制，專案就容積率管制的部分通盤檢討。

內政部與省政府日前擬具「全面實施容積率管制方案」，將透過都市計畫、區域計畫與建築管理等多管齊下的手段，限期辦理全面實施容積率管制。內政部營建署官員指出，省府與中央達成在明年底前全面實施容積率管制的共識，其中，位於重要都會地區、及已超過五年尚未進行都市計畫通盤檢討的都市計畫區，列為優先辦理，限期各級縣市政府在明年六月底前擬訂容積率。

在都市計畫方面：當務之急是在今年底完成「都市計畫法台灣省施行細則」修正草案，增訂容積率規定。營建署官員說，由於都計法台灣省施行細則中，未訂明容積管制，台灣省現行容積率管制係採取都市計畫定期通盤檢討時，附帶附規定的方式實施；但是，地方政府首長常因選票、政治的考量，藉故拖延發布容積率，使得全面實施容積率管制政策在台灣省無法順利推動。

在區域計畫方面：透過區域計畫訂定實施容積率管制，官員說，目前非都市土地雖然已全面實施容積率管制，但因其建蔽率與容積率都採取最高上限的統一規定，造成非都市土地發展強度超過都市土地的不正常現象。

在建築管理方面：在「建築技術管理規則」中增訂容積率管制規定，促使地方政府加速都計訂定；另配合「建築技術管理規則」研修，合理規範未實施容積率管制地區建物可建總樓地板面積。

瓜地馬拉總統昨訪華

戴雷昂強調 此行對我表達堅定支持

瓜地馬拉共和國總統戴雷昂昨天抵華訪問，李登輝總統在松山軍用機場以軍禮歡迎，並陪同檢閱三軍儀隊。記者林錫銘／攝影

【記者胡玉立／台北報導】瓜地馬拉總統戴雷昂伉儷應李登輝總統邀請，昨天下午抵華訪問五天。戴雷昂乘坐的禮賓車隊開到松山軍用機場時，驟雨初歇，李總統伉儷率同文武官員以隆重軍禮迎接。戴雷昂總統在致詞時表示，這次訪華除了顯示中瓜兩國友好邦誼之外，也要表達對中華民國堅定支持的立場。

戴雷昂總統一行是於下午五時卅分抵達松山機場，在此之前，天空還正下著不小的陣雨，李總統伉儷、政府文武官員、各國駐華使節以及三軍儀隊，都在雨中進入儀式會場，但陣雨隨即停止，訪賓也準時到達。施放廿一響禮炮後，兩國元首共同檢閱三軍儀隊；台北市長黃大洲也呈獻市鑰給戴雷昂總統，表達台北市對訪賓的崇高敬意。

李總統在致詞歡迎時表示，民國七十四年七月戴雷昂總統便曾以瓜地馬拉制憲會議輪值議長及中央聯盟黨秘書長身分，偕夫人抵華參加「被奴役國家週」活動；這次以瓜國元首身分再度來訪，必可對中華民國各方面進步發展的情形有更深刻的體會。

戴雷昂今天將接受外交部長錢復午宴款待，傍晚赴總統府接受李總統贈勳與國宴款待。訪華期間，戴雷昂一行預定拜會行政院長連戰、外交部、經濟部、國防部、農委會等單位，並南下高雄參觀。九日離華前，中瓜兩國元首將簽署聯合公報，重申雙方友好情誼；戴雷昂並將舉行記者會說明此行感想。

戴雷昂總統是於去年六月經國會推舉接替塞拉諾，擔任新總統，任期至一九九六年元月為止。

大陸工作會議閉幕

連戰：政府任何施政 均可有選擇性

只有大陸政策 不容徘徊瞻顧

【記者何振忠、尹乃馨、王鴻薇／台北報導】行政院長連戰昨天指出，大陸工作是國家民族生死存亡的大事，也是民主、自由、均富制度能否全面實現的關鍵。他表示，「政府任何施政均可有選擇性，只有大陸政策不容徘徊瞻顧」，在基本方向與立場確定後，就應力求步調一致，同心協力，發揮整體運作的效能。

八十三年大陸工作會議昨天閉幕，兩天的會議共通過五十五項工作計畫，其中包括由交通部就兩岸船舶通訊、導航、航行安全、海難救助等有關直航的技術層面問題，在一年內優先研議完成，再視政策發展與對岸協商，以及開放台灣地區紙類出版品赴大陸間接投資等。陸委會主委黃昆輝會後表示，本次會議無論在政策的擘劃、觀念的溝通、原則的確立，以及具體措施的開放都獲致圓滿的成果。

連院長則在閉幕致詞時肯定，本次會議不但明確宣示我們對於統一的最終目標、進行的方式、漸進的計畫，以及統一過程中兩岸關係的定位等全盤主張，並且決議將此主張以政策說明書方式昭告天下。連戰也要求各部會在推動大陸工作上應充分發揮團隊合作的精神，避免有任何本位主義、各自為政的陋習；他同時呼籲中共能以民族前途大局為重，確實展現和平統一的誠意與善意。

連戰指出，當政的人，應該要有遠大的眼光、開闊的胸襟，全力為人民及子孫設想，相互扶持合作，才得以重建分裂的家園。反之，如果繼續「相煎相殘」，必將加深、加速兩岸的裂痕，使兩岸人民團圓無期，失望到底。他同時呼籲中共應跳出無謂的主權爭議，用正面積極的心態取代不合時宜的霸權兼併企圖，正視兩岸分裂、分治的事實，兩岸關係才能進一步發展。

他最後期望，中共的深化經濟改革能全盤貫徹到政經體制改革的層面，而唯有兩岸互相尊重，才能凝聚民族情感，解開分離主義的心結；唯有雙方共存於國際社會，才能讓中國人受到更大的尊重；唯有承認暫時分裂的事實，才能共同開始從事彌縫融合的艱鉅工程。

相關新聞刊二版

興達電廠出狀況 供電更吃緊

今天 擴大限電

【記者丁萬鳴／台北報導】台電公司屋漏偏逢連夜雨，在供電系統不足的情形下，台電興達火力發電廠四號機昨天省煤器爐管破裂，預計將停機五十六個小時，減少發電容量五十五萬瓩，台電今天將進一步擴大限電，最高估計可達一百萬瓩，受影響用戶將達兩百五十萬戶。

台電高級主管昨天說，昨天第二天實施分區輪流停電後，仍造成民眾諸多不便，在核四預算還未通過立法院審議之際，台電壓力特別重，為了減輕民怨，張鍾潛昨天指示台電業務單位，找出還未參加可停電力三、四的大型用電戶。台電業務部門昨晚連夜加班，目前已整理出三十家左右的大工業用電戶，將從今天開始逐一展開勸說。台電主管表示，其中最大的用電戶為中油公司，每天用電量近二十萬瓩，台電將提供優惠交換，請這些大用電戶共體時艱，減少用電，如果一切順利預計從明天開始就會有新的大工業用電戶加入可停電力。

台電表示，昨天興達四號機故障停機時，為了避免進一步限電增加民眾不便，台電一度通知大甲溪流域的青山、天輪、德基、谷關等水力電廠緊急放水發電，彌補興達四號機故障的損失。由於興達四號機預計要五十六個小時後才能修復恢復併聯運轉，台電將盡可能從其他電廠「擠出」更多的發電量，減少限電的衝擊。相關新聞刊三版

詳細限電區域、時間請詳閱各地方版

新竹市	台北市
26°C - 34°C 30%降雨機率	26°C - 34°C 30%降雨機率
高雄市	**台中市**
26°C - 33°C 30%降雨機率	25°C - 33°C 30%降雨機率

院士會議唇槍舌劍
院士「國籍」成話題
人文組重新架構有人反彈 「台史所」很擔心會被降格
5

國慶 美國夢碎
贏球 巴西瘋狂
荷蘭二：〇勝愛爾蘭 八強 已經有六強出列
25

新聞提要

- 國民黨省市長提名辦法修正 4
- 金門賄選案 議長等十人判刑 4
- 中油廢水案 公懲會懲戒十人 6
- 黃國鎰抱病尋妹 各界溫情滿溢 7

加權指數
6064.95
↓ 2.68
成交總值
640.7億

DHL WORLDWIDE EXPRESS
快遞國際特惠文件
以最優惠的價格
享受DHL的快捷

地點	價格	運送天數
香港	180	1
亞洲國家	340	1–2
美・加	460	1–2
歐洲國家	460	2
其他地區	460	2–4

- 以250g以內之文件為限
- 北部限當天下午，中南部限當天中午前取件
- 詳細內容請洽DHL服務熱線

即日起至83年8月底止，到7-ELEVEN或親至DHL快遞國際特惠文件，均可享受特價優惠！
7-ELEVEN
DHL服務熱線：(02)503-8378

ALICO 美國人壽 Taiwan
保險新主張
財政部核准字號台財融第800177448號

個人意外傷害保障須知
意外事故頻傳，您擁有豁免權嗎？
日付約新台幣 8 元，10元或12元，即握有意外身故與傷殘保障：
新台幣 2,000,000元

▶意外傷害住院日額 新台幣2,000元
▶▶配偶或子女的保障 新台幣1,000,000元
意外傷害住院日額 新台幣1,000元

您知道嗎？近五年來台灣地區意外死亡人數高達66,000人，並且意外死亡盤據台灣地區第三大死因已超過22年。

意外事故頻頻發生，您擁有豁免權嗎？

論情西餐廳、神話世界KTV、海霸王餐廳、自強保齡球館等公共場所火災、集體食物中毒、旅遊與飛航安全以及重大車禍等意外事故頻傳。因此，國內權威性的「天下雜誌」曾經刊載了一篇報導文章，形容台灣為「意外」的王國。根據行政院衛生署的統計資料，近五年來台灣地區意外死亡人數已逾66,000人，並且，意外死亡盤據台灣地區第三大死因已超過22年。一年裡，平均意外死亡人數約13,200，如果加上意外傷害所致之殘廢則人數更多。

您能夠擁有意外事故的豁免權嗎？您絕對可以避免意外事故嗎？實際上，個人與公共安全專家的說法是，意外事故隨時可能發生在任何人的身上。意外事故可能發生在橫越馬路、駕駛交通工具、運動、工作或休閒旅遊活動中。一年365天，一天24小時，不分晝夜與地域，沒有人擁有意外事故的豁免權。

如何保障自身生命價值與安全？

現代人的生活，特別是居住在都會地區的人，絕對脫離不了公共休閒或娛樂場所，更少不了利用交通工具代步。台灣的都市交通問題至今仍是理不清的亂，接二連三發生的公共場所意外事故，更暴露出安全設施的不良與經營者的輕忽心態。因此，作為一個現代人，除了要活得有尊嚴與健康外，也應該避免人為疏失而活得不「意外」。當然，最重要的是馬上建立保障生命價值與維持家庭幸福的正確觀：亦即防患未然，妥為因應。

特准
意外身故與傷殘保險方案：
新台幣2,000,000元財務保障
這項個人傷害保險計劃提供您下列七大保證權益：

1. 無需另外購買壽險主契約，即可擁有高達──新台幣2,000,000元的人身保障，並且免體檢、免核保、保證發單。
2. 意外傷害所致之死亡與不同程度之殘廢，都可獲得相關保險給付，即使被保險人有其它保險也無重覆給付限制。
3. 一年365天，一天24小時，國內外旅行、日常生活、工作或休閒中所發生的意外事故都有保障。
4. 免費獲贈EMERGENCY CARD（血型卡），提供被保險人隨身攜帶，以防意外事故發生時而延誤緊急輸血救援的時機。
5. 每年提供保險費繳費證明單據，被保險人可依法列舉申報減輕所得稅；保險金給付亦免繳納所得稅或遺產稅。
6. 投保後，凡未滿69足歲者皆可申請續保，保費不隨年齡變更而增加。
7. 可選擇採取信用卡自動轉帳、郵政劃撥或即期支票繳付保費，輕鬆方便。

※父母、配偶或子女保險金額僅限新台幣1,000,000元。

特別保障內容
意外傷害住院保險
日額新台幣2,000元

您已經獲得本公司特准之個人傷害保險計劃，除了──新台幣2,000,000元的意外身故與傷殘保險外，您還可以選擇是否加上意外傷害住院日額新台幣2,000元。如係意外傷害所致而須住院醫療時，按照投保日額與住院天數給付本項保險金；即使只是骨折而無須住院者，本公司也依照保單條款所載之骨骼類別與骨折／龜裂標準給付保險金。

※父母、配偶或子女意外傷害住院日額僅限新台幣1,000元。

■季繳・半年繳保費表 (NT$)

被保險人		本人			父母、配偶或子女		
身故與傷殘保險金額		2,000,000			1,000,000		
職業分類		I	II	III	I	II	III
保險費	季繳	755	943	1,132	377	472	566
	半年繳	1,498	1,872	2,246	749	936	1,123
意外傷害住院日額		2,000			1,000		
職業分類		I	II	III	I	II	III
保險費	季繳	451	563	676	225	282	338
	半年繳	894	1,118	1,342	447	559	671

註：1.您可以選擇加或不加意外傷害住院保險日額。
2.投保年齡僅限滿14足歲至69足歲者。

■繳付保費的方式
季繳、半年繳：您暫時無須付款，請先填妥隨附之要保書並儘快寄回本公司，俾使我們早日處理保單簽發事宜。
信用卡自動轉帳：透過您個人的信用卡帳戶繳款。
郵政劃撥：收到保單後，您再以隨附之郵政劃撥單就近至郵局繳款即可。
即期支票：使用個人即期支票，抬頭請註明美國人壽或ALICO，並隨同要保書以掛號寄回本公司即可。

■個人傷害保險職業分類簡表

I	機關團體公司行號內勤人員、建築公司之建築師及製圖員、律師、會計師、代書、音樂家、畫家、一般醫師及護士、影片商、教師、出版商、書店或文具店之負責人及店員、米商、雜貨商、傢俱商、食品商、文具商、布商、服飾買賣商、藥品買賣商、手工藝品買賣商、瓦斯器具商之負責人、理髮師、美容師、攝影師、鐘錶匠、農場經營者（不親自操作）。
II	機關團體公司行號外勤人員、記者、自用小客車、自用大客車司機、竹木製手工藝品之加工、雕刻工人、農夫、廣告影片之拍攝錄製人員、助產士、電影電視一般演員、導演、場記、攝影工作人員、燈光及音響效果工作人員、沖片工作人員、舞蹈演藝人員、戲劇演員、一般清潔工人、導遊、建材商、車輛器材商、魚販、肉販、液化瓦斯零售商負責人、加油工、校工、家庭傭工、游泳池教練。
III	果農、農業技術工、畜牧人員、獸醫、內陸漁業養殖工人、建築公司工程師、測量員、監工、木匠、送報員、歌星、酒吧工作人員、礦物油買賣商、化學原料商、監獄管理員、外勤郵務人員、道路清潔工。

註：本項特准之個人傷害保險專案，要／被保險人職業性質僅限本公司職業分類表I～III類者；配偶、子女如係家庭主婦或學生都屬於職業分類I類，其他職業性質者比照上列分類。如您對所屬之職業分類不確定者，請致電080-221661查詢。

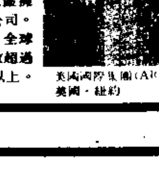
■投保新台幣2,000,000元保險給付範例 (NT$)

保障內容	保險給付
1. 身故	2,000,000
2. 第一級殘廢 雙目失明、雙肢缺失、言語或咀嚼機能喪失、四肢機能喪失、中樞神經系統機能極度障害。	2,000,000
3. 第二級殘廢 雙肢機能喪失、十手指缺失。	1,500,000
4. 第三級殘廢 一肢缺失、十手指機能喪失、十足趾缺失。	1,000,000
5. 第四級殘廢 一目失明、雙耳聽力喪失、十足趾機能喪失、一足五趾缺失。	600,000
6. 第五級殘廢 一手拇指及食指缺失、鼻缺損且機能喪失、一足五趾機能喪失。	300,000
7. 第六級殘廢 一手拇指或食指缺失、一手拇指及食指機能喪失。	200,000

※以上保險給付僅供參考，詳細事宜悉依保單條款為準。
※※如同時投保意外傷害住院日額者，其給付方式如下：(1)住院給付＝住院日額×住院日數。每次傷害住院最高給付為90日(2)如係骨折／骨骼龜裂者，依照保單所載之標準給付。

美國人壽ALICO─全球最國際化的壽險公司

- 創立迄今已逾72年，在67個國家設有分公司。
- 全球發行的保單總額超過1,000億美元；公司資產總額高達85億美元。
- 榮獲國際知名評鑑公司"Standard & Poor's"的最高評價"AAA"。
- 為美國國際集團(American International Group Inc.)的主要成員之一。在亞洲地區擁有多家在當地皆屬名列前茅的績優壽險公司。
- 美國國際集團(AIG)總部座落於紐約市，全球各地130個國家設有分支機構，員工總數超過30,000人，資產總額更高達1,010億美元以上。



美國國際集團(AIG)總部 美國・紐約

免費贈送EMERGENCY CARD
現在，索取本項個人意外傷害保險資料，您就可以免費獲贈EMERGENCY CARD。
注意 特准專案截止日期：民國83年8月15日
▶免體檢・免核保・保證發單
請立即撥免付費服務專線
080-221661
見報當日：從早上九點至晚上九點。
平常時間：9:00～17:30。週末/例假日：24小時電話錄音。

或請填妥並剪下回函卡，貼在明信片上或放入信封內郵寄
台北市松江路148號3F 美國人壽ALICO行銷部收。

請沿線剪下

姓名：＿＿＿＿＿＿ □男 □女 血型：＿＿＿＿
工作性質：＿＿＿＿＿＿ 出生：＿＿年＿＿月＿＿日
聯絡地址：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿
聯絡電話：日（　　）　　夜（　　）
PA/UD-7-6-94-A